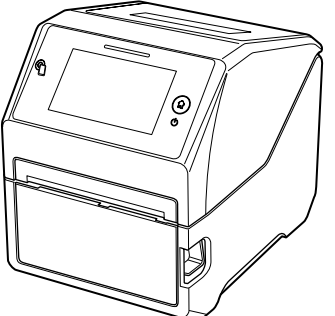


CT4-LX Quick Guide Kurzanleitung Guía rápida Guide rapide Guida rapida Snelgids Skrócona instrukcja Guia rápido Краткое руководство Snabbguide 퀵 가이드 คู่มือการใช้งานเบื้องต้น Ghid Rapid



Open Source Software This printer product includes open source software applied to the open source software license. Please see our web site for more information. https://www.sato-global.com/licenses/oss/



4th edition: Jan. 2021 Q05296703 First edition: Oct. 2019 ©2021 SATO Corporation

English

This is the quick start guide for your first operation. For detail, refer to the operator manual available on your region's website (https://www.sato-global.com/). Illustrations used in this quick guide is thermal transfer model unless otherwise specified.

Accessories (A) CT4-LX AC adapter, Power cord, Documents, Global Warranty Program leaflet, Core adapters, Thermal transfer model only, Ribbon core (3 types), Thermal transfer model only. The shape of power plug varies depending on the region.

Parts Identification (A) NFC built-in antenna, LCD/Touch panel, LED indicator, (Power/Home) button, Media discharge outlet, Cover open latch, DC input connector, +USB connector, +USB connector (Type B), +LAN connector, Media inlet, Print head, +USB connector (Type A), +USB connector (Type A), Top cover open mark, Top cover, Media guide, Platen roller. This USB connector is inside the top cover.

Options (B) Cutter unit, Dispenser unit, Linerless cutter unit

Interface Options RS-232C for connection with RS-232C cable, WLAN/Bluetooth for wireless connection

Connecting the AC Adapter (C) RS-232C for connection with RS-232C cable, WLAN/Bluetooth for wireless connection

Turning on/off the Power (D) Setting the Carbon Ribbon (Thermal transfer model only) (E)

Setting the Carbon Ribbon (Thermal transfer model only) (E) Loading the Carbon Ribbon: 1. Open the top cover and pull the mark of the ribbon unit. The ribbon cover is drawn forward. 2. Set the carbon ribbon on the ribbon cover. 3. Attach the carbon ribbon to the ribbon core with adhesive tape or the like, and wind them in the direction of the arrow a few rounds. 4. Close the ribbon cover and turn the dial to wind the carbon ribbon a few rounds. 5. Close the top cover.

Loading Media (F) Use only the supply products specified by SATO. Media roll: When the media roll is installed properly, the flap (F) will be vertical. Fan-fold media: 1. Insert the fan-fold media from the media inlet. (G) Media height (from desk): within 100 mm (3.94"). (H) Length of one sheet of media. (I) Distance between the back side of the product and the media. The size of 1 label, or more/less than the size of 2 RFID tags, or more. 2. Pull the fan-fold media. The way of passing is different between the normal media and RFID tag. For detail, refer to the operator manual on website.

Adjusting the media guide: Adjust the media guide to the media width. Pass the media under the tab at the edge of the media guide.

Basic Specifications Print method: Direct thermal, Thermal transfer. Head density (Resolution): 203 dpi/305 dpi. Model name: CT4-LX. Dimensions: 178 (W) x 238 (D) x 214 (H) mm (7 x 9.4 x 8.4 in.) (not including protruding parts). Weight: Direct thermal model: Approx. 3.3 kg (7.3 lb), Thermal transfer model: Approx. 3.4 kg (7.5 lb) (not including media and options). Power consumption: Input power voltage condition: AC 100 - 240 V, 50 - 60 Hz. Peak: 155 VA/95 W (AC100V, 30% printing ratio), 187 VA/88 W (AC240V, 30% printing ratio). Standby: 18 VA/8 W (AC100V), 24 VA/8 W (AC240V). Power requirements: AC adapter. Input voltage: AC 100 - 240 V, 50 - 60 Hz. Output voltage: DC 24 V ±5%, 2.7 A (DC Symbol). Maker: Lead Year Enterprise Co., Ltd. Model: TG16-0064-01. Environmental conditions (Temperature/Humidity): Operating: 0 - 40 °C (32 - 104 °F), 30 - 80% RH (non-condensing), [In Linerless Mode] 5 - 35 °C (41 - 95 °F), 30 - 75% RH (non-condensing). Storage: -10 - 60 °C (14 - 140 °F), 15 - 90% RH (non-condensing).

Technical Specification (B) Bluetooth (W) Wireless LAN (U) RFID UHF* (H) RFID HF (N) NFC. Frequency band: [B] 2402 - 2480 MHz, [W] 2412 - 2472 MHz, 5180 - 5825 MHz, [U] 859 - 873 MHz, 915 - 930 MHz, [H] 13.56 MHz, [N] 13.56 MHz. Modulation: [B] GFSK, [U] 4DQPSK, 8DQPSK, [W] DSSS, OFDM, [U] PR-ASK, [H] ASK, [N] NFC Type 2 Tag (Passive). Max. output power*: [B] 4 dBm, [W] 20.5 dBm, [U] 27 dBm, [H] 200 mW, Antenna gain*: [B] +5 dBi, [W] +5 dBi (2.4 GHz), +1 dBi (5 GHz), [U] -41.97 dBi (SRA), -35.07 dBi (FRONTCOUPLER), [H] -65 dBi. *1 The frequency within which is the specification of the module, and the frequency range is limited by regional regulation of each country where the printers are sold. *2 [N] Operating distance of up to 100 mm (depending on various parameters, such as field strength and antenna geometry).

To display the regulatory information on the LCD/Touch panel, tap "Offline" - "Setting" - "Information" - "Regulatory".

Deutsch

Dies ist die Kurzanleitung für Ihren ersten Betrieb. Weitere Details finden Sie in der Betriebsanleitung, die auf der Webseite für Ihre Region erhältlich ist (https://www.sato-global.com/). Die in dieser Kurzanleitung verwendeten Illustrationen zeigen das Thermotransfer-Modell, sofern nicht anders angegeben.

Zubehör (B) CT4-LX Netzteil, Netzabel, Unterlagen, Weltweite Garantie, Kernadapter (2) Nur Thermotransfer-Modell, Farbbandkern (3 Typen) (Nur Thermotransfer-Modell). Die Form des Netzsteckers ist je nach Region unterschiedlich.

Identifizierung der Bauteile (A) Integrierte NFC-Antenne, LCD/Touchpanel, LED-Anzeige, (An/Aus)Taste, Etikettenaufwurf, Hebel zum Öffnen der Abdeckung, DC-Eingangsbuchse, +USB-Buchse (Typ B), +USB-Buchse (Typ A), +LAN-Buchse, Etikettenzuführung, Druckkopf, +USB-Buchse (Typ A), (Farbbandabdeckung offen)-Markierung, Obere Abdeckung, Medienführung, Andruckrolle. Dieser USB-Anschluss befindet sich in der oberen Abdeckung.

Optional (B) Schneideeinheit, Spendeinheit, Linerless-Schere

Schnittstellenoptionen RS-232C für Verbindung mit RS-232C-Kabel, WLAN/Bluetooth für Drahtlosverbindung

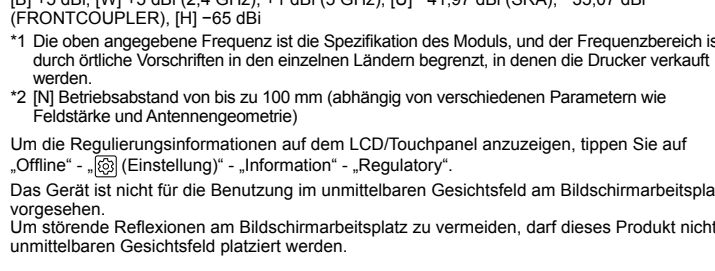
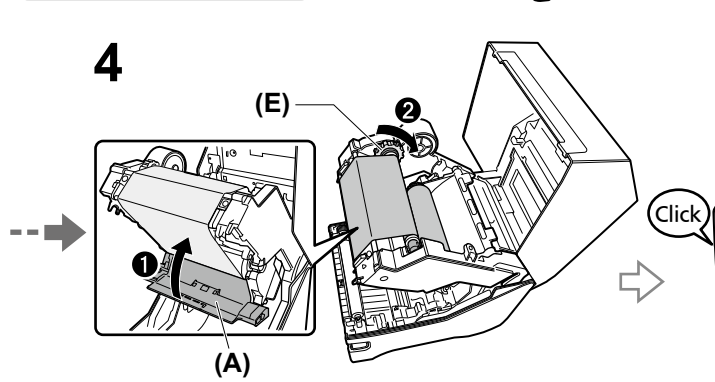
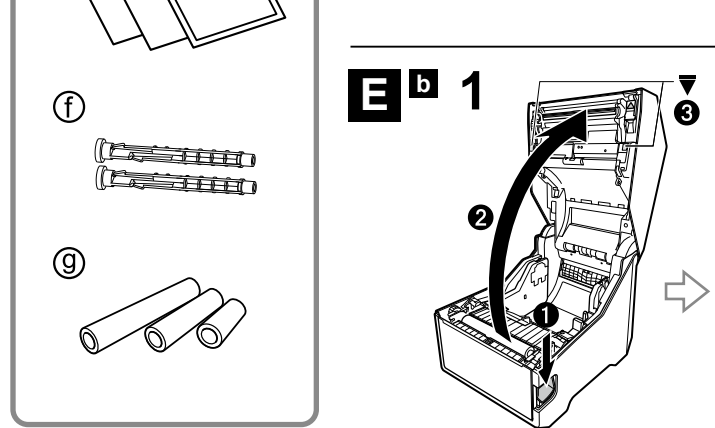
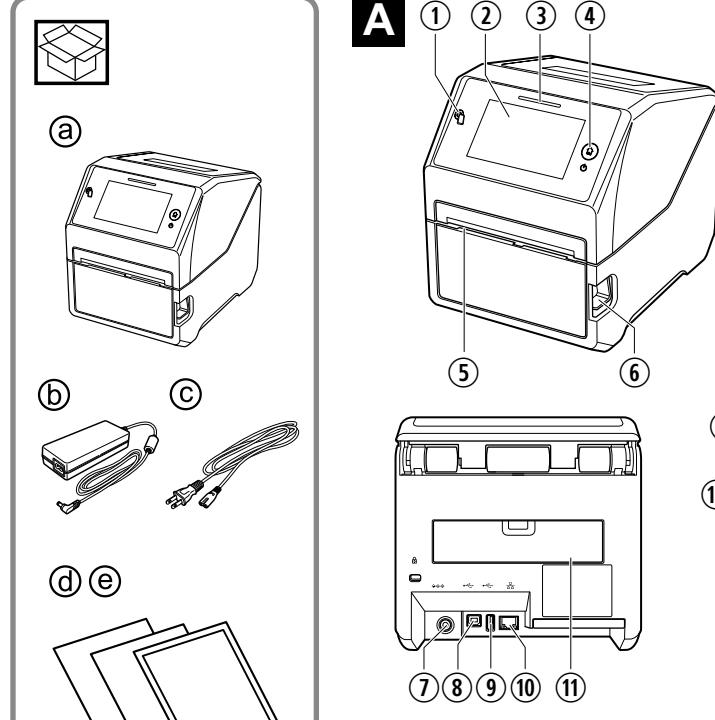
Anschluss des Netzteils (C) Ein-/Ausschalten des Stroms (D) Einstellen des Farbbands (Nur Thermotransfer-Modell) (E) Laden des Farbbands

1. Öffnen Sie die obere Abdeckung und ziehen Sie an der Markierung des Farbbandkerns. 2. Legen Sie das Farbband (B) auf die Farbbandabdeckung. 3. Bringen Sie das Farbband mit Klebeband (D) oder gleichem an dem Farbbandkern an und wickeln Sie es ein paar Umdrehungen in Pfeilrichtung. 4. Legen Sie den Farbbandkern ein. 5. Schließen Sie die Farbbandabdeckung (A) und drehen Sie die Drehscheibe (E), um das Farbband ein paar Umdrehungen aufzuwickeln. 6. Schließen Sie die Obere Abdeckung.

Laden von Medien (F) Verwenden Sie nur die durch SATO spezifizierten Produkte. Medienrolle: Wenn die Medienrolle richtig eingesetzt ist, steht die Lasche (F) vertikal. Gefaltete Druckmedien: 1. Setzen Sie die gefalteten Druckmedien über die Etikettenzuführung ein. (G) Medienhöhe (ab Tisch): bis zu 100 mm. (H) Länge eines Medienblatts. (I) Abstand zwischen Rückseite des Geräts und den Medien: Die Größe von 1 Etikette oder mehr/die Größe von 2 RFID-Tags oder mehr. 2. Ziehen Sie die gefalteten Druckmedien heraus. 3. Die Art des Führens ist bei den normalen Medien und dem RFID-Tag unterschiedlich. Für Details siehe das Bedienerhandbuch auf der Website.

Anpassen der Medienführung: Passen Sie die Medienführung (L) an die Medienweite an. Führen Sie die Medien unter die Lasche (J) am Rand der Medienführung.

Grundlegende Spezifikationen Druckverfahren: Thermotransfermethode, Thermotransfer Thermotransfer-Modell (Auflösung) 203 dpi/305 dpi Modellname: CT4-LX Abmessungen: 178 (B) x 238 (T) x 214 (H) mm (ohne hervorstehende Teile) Gewicht: Thermotransfermodell: Ca. 3,3 kg, Thermotransfer-Modell: Ca. 3,4 kg (ohne Medien und Optional)



Español

El presente documento es la guía de inicio rápido para el primer uso. Para obtener más garantía, consulte el manual de usuario disponible en el sitio web de su región (https://www.sato-global.com/). Las ilustraciones usadas en esta guía rápida muestran el modelo de transferencia térmica, en caso contrario se especificará.

Accesorios (A) CT4-LX Adaptador de CA Cable de corriente Documentos Especificaciones de garantía (D) Adaptadores de bobina (solo modelo de transferencia térmica) Núcleo de la cinta de transferencia (3 tipos) (solo modelo de transferencia térmica) La forma de la clavija varía en función de la región.

Identificación de las piezas (A) Antena NFC incorporada LCD/Panel táctil Indicador LED Botón (Encendido/Inicio) Salida de papel Palanca de apertura de la cubierta Conector de entrada de CC Conector +USB (tipo B) Conector +USB (tipo A) Conector LAN Entrada de media de impresión Cabezal de impresión Conector +USB (tipo A) Marca (apertura de la cubierta de la cinta) Tap superior Guía de papel Rodillo de goma Este conector USB se encuentra dentro de la cubierta superior.

Opciones (B) Unidad del cortador Unidad del dispensador Unidad de cortado Linerless

Opciones de interfaz RS-232C para conexión con cable RS-232C WLAN/Bluetooth para conexión inalámbrica

Conexión del adaptador de CA (C) Encendido y apagado de la corriente (D) Configuración de la cinta de transferencia (solo modelo de transferencia térmica) (E) Carga de la cinta de transferencia

1. Abra la tapa superior y tire de la marca de la unidad de la cinta. La cubierta de la cinta se abre hacia delante. 2. Conecte la cinta de transferencia al núcleo de la cinta de transferencia con cinta adhesiva (D) o similar y enróllela unas cuantas veces en la dirección de la flecha. 3. Coloque el núcleo de la cinta. 4. Cierre la cubierta de la cinta (A) y gire el disco (E) para enrollar la cinta de transferencia unas cuantas veces. 5. Gire la tapa superior.

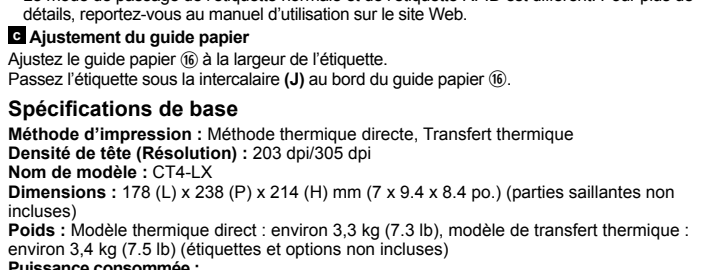
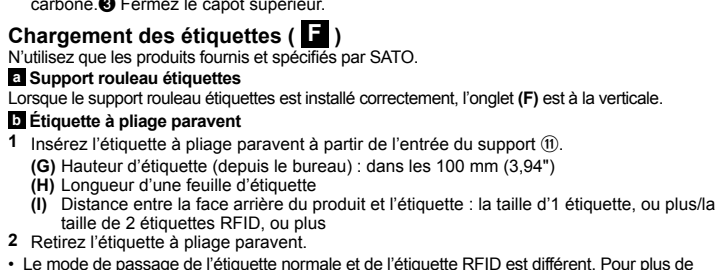
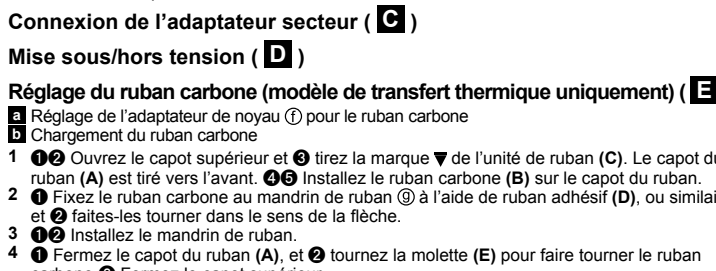
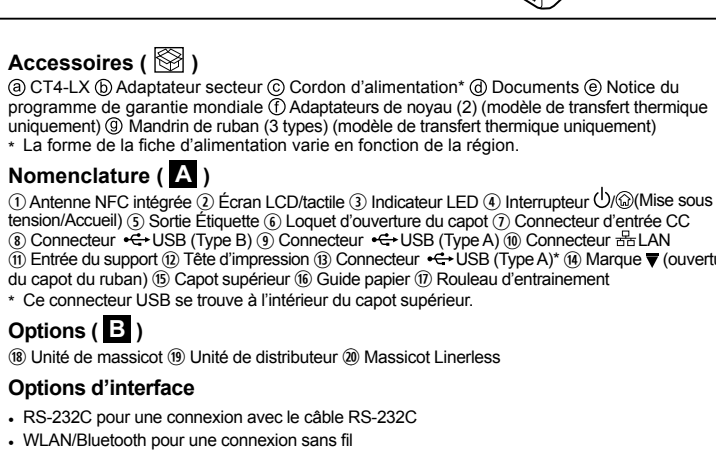
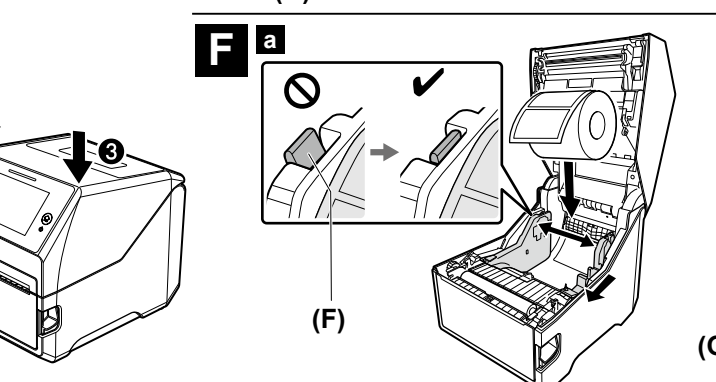
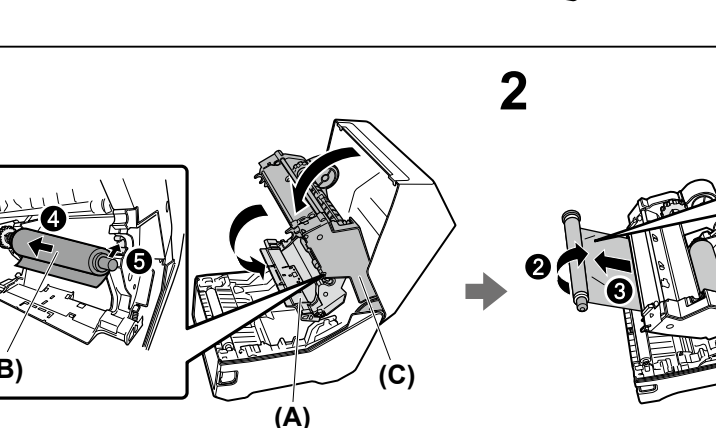
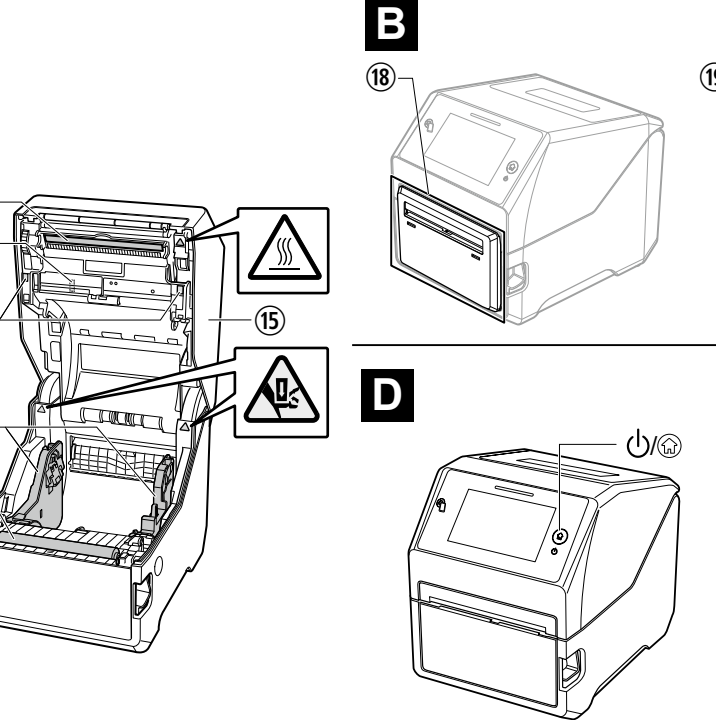
Carga de papel (F) Utilice únicamente los productos especificados por SATO. Rollo de papel: Cuando el rollo de papel está bien instalado, la pestaña (F) quedará en posición vertical. Papel plegado: 1. Inserte el papel plegado desde la entrada de material de impresión. (G) Altura del papel (desde el escritorio): dentro de 100 mm (3,94"). (H) Longitud de una hoja de papel. (I) Distancia entre la parte posterior del producto y el papel: El tamaño de 1 etiqueta o superior/el tamaño de 2 etiquetas RFID o superior. 2. Saque el papel plegado. 3. La forma de pasar el papel normal es distinta a la de las etiquetas RFID. Para obtener detalles, consulte el manual del operador en el sitio web. Ajuste de la guía de papel: Ajuste la guía de papel al ancho del papel. Pase el papel por debajo de la lengüeta (J) que está en el borde de la guía de papel.

Especificaciones básicas Método de impresión: Método térmico directo, Transferencia Térmica Densidad de cabezales (resolución): 203 dpi/305 dpi Nombre del modelo: CT4-LX Dimensiones: 178 (An) x 238 (P) x 214 (Al) mm (7 x 9,4 x 8,4 in.) (sin incluir las partes que sobresalen). Peso: Modelo térmico directo: Aprox. 3,3 kg (7,3 lb), Modelo de transferencia térmica: Aprox. 3,4 kg (7,5 lb) (sin incluir el papel ni los accesorios) Consumo de energía: Condiciones de voltaje de entrada de corriente: CA 100 - 240 V, 50 - 60 Hz. Máximo: 155 VA/95 W (CA 100 V, relación de impresión del 30%), 187 VA/88 W (CA 240 V, relación de impresión del 30%). En standby: 18 VA/8 W (CA 100 V), 24 VA/8 W (CA 240 V). Requisitos de alimentación de corriente: Adaptador de CA Nom de modèle: CT4-LX Voltaje de salida: CC de 24 V ±5%, 2,7 A (Símbolo de CC). Fabricante: Lead Year Enterprise Co., Ltd. Modelo: TG16-0064-01. Condiciones ambientales (temperatura/humedad): En funcionamiento: 0 - 40 °C (32 - 104 °F), 30 - 80% RH (sin condensación), [En modo Linerless] 5 - 35 °C (41 - 95 °F), 30 - 75% RH (sin condensación). En almacenamiento: -10 - 60 °C (14 - 140 °F), 15 - 90% RH (sin condensación). Especificaciones técnicas (B) Bluetooth (W) LAN inalámbrica (U) RFID UHF* (H) RFID HF (N) NFC. Bandas de frecuencias: [B] 2402 - 2480 MHz, [W] 2412 - 2472 MHz, 5180 - 5825 MHz, [U] 859 - 873 MHz, 915 - 930 MHz, [H] 13,56 MHz, [N] 13,56 MHz. Modulación: [B] GFSK, [U] 4DQPSK, 8DQPSK, [W] DSSS, OFDM, [U] PR-ASK, [H] ASK, [N] NFC Type 2 Tag (Passive). Potencia máx. de salida*: [B] 4 dBm, [W] 20,5 dBm, [U] 27 dBm, [H] 200 mW, Ganancia de antena*: [B] +5 dBi, [W] +5 dBi (2,4 GHz), +1 dBi (5 GHz), [U] -41,97 dBi (SRA), -35,07 dBi (FRONTCOUPLER), [H] -65 dBi. *1 La frecuencia escrita arriba es la especificación del módulo y el rango de frecuencia está limitado por la normativa regional de los países en los que se venden las impresoras. *2 [N] Distancia de alcance de hasta 100 mm (en función de distintos parámetros, como intensidad de campo o geometría de antena).

Para visualizar la información normativa en el LCD/Panel táctil, toque "Offline" - "Configuración" - "Información" - "Regulatory".

Français

Ceci est le guide de démarrage rapide pour la première utilisation. Pour plus de détails, reportez-vous au manuel de l'opérateur sur le site Web de votre région (https://www.sato-global.com/). Les illustrations utilisées dans ce guide rapide proviennent du modèle de transfert thermique, sauf indication contraire.



Italiano

È una guida introduttiva per la prima operazione. Per i dettagli, consultare il manuale dell'operatore disponibile sul sito web della propria regione (https://www.sato-global.com/). Le illustrazioni utilizzate in questa guida rapida fanno riferimento al modello di trasferimento termico, se non specificato altrimenti.

Accessori (A) CT4-LX Adattatore CA Cavo di alimentazione Documenti Brochure Programma di garanzia globale (D) Adattatori nucleo (2) Solo per il modello di trasferimento termico) Nucleo del nastro (3 tipi) (solo per il modello di trasferimento termico) La forma della spina di alimentazione varia in base alla regione.

Identificazione delle parti (A) Antenna NFC incorporata LCD/pannello Touch Indicatore LED Tasto (Accensione/Avvio) Uscita prelievo etichetta Leva di apertura del coperchio Connettore di ingresso CC Connettore +USB (tipo B) Connettore +USB (tipo A) Connettore LAN Ingresso supporto (E) Testina di stampa Connettore +USB (tipo A) Simbolo (coperchio nastro aperto) Coperchio superiore Guida supporto Rullo stampa Questo connettore USB si trova all'interno del coperchio superiore.

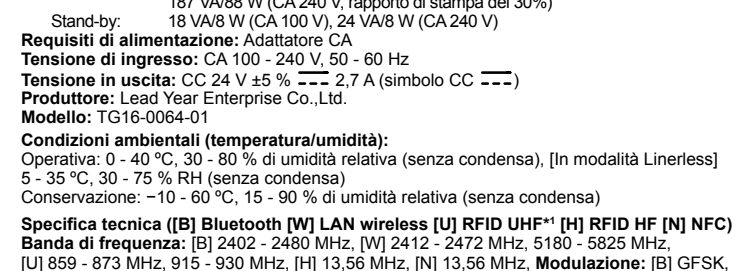
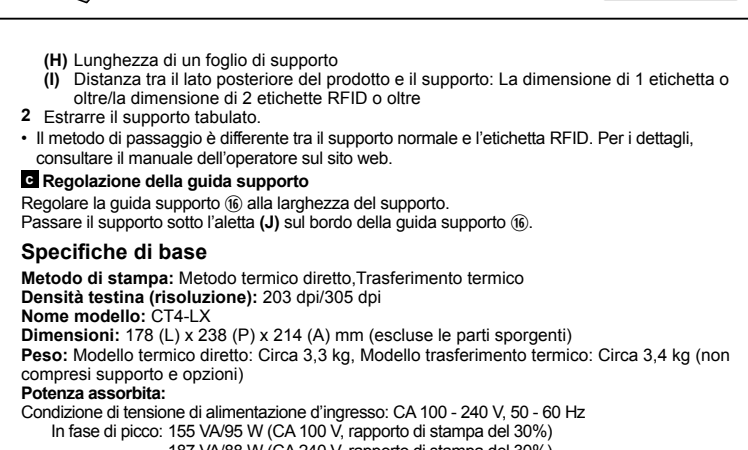
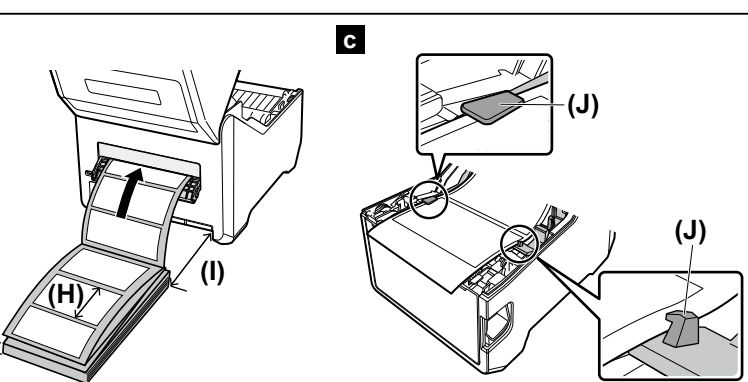
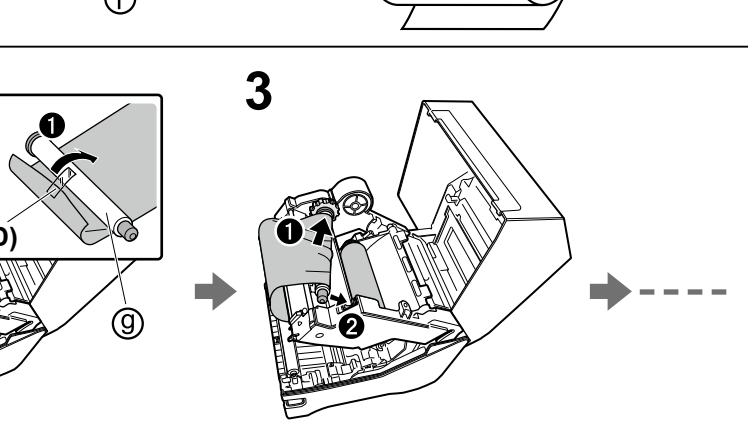
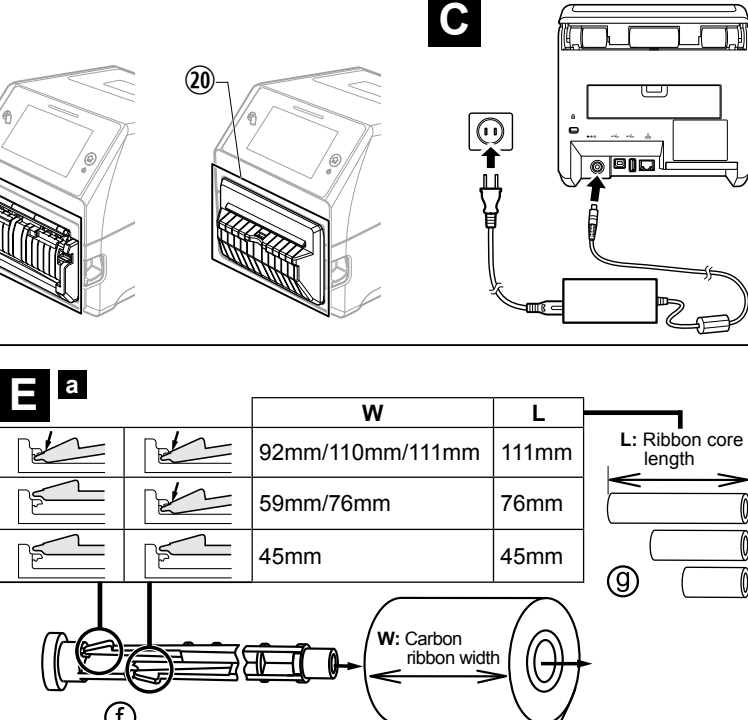
Opzioni (B) Unità taglierna Unità dispensatore Unità taglierna per linerless

Opzioni interfaccia RS-232C per connessione con un cavo RS-232C WLAN/Bluetooth per connessione wireless

Collegamento dell'adattatore CA (C) Accensione/spengimento dell'alimentazione (D) Impostazione del nastro carbonografico (solo per il modello di trasferimento termico) (E) Impostazione dell'adattatore nucleo (D) con il nastro carbonografico

1. Aprire il coperchio superiore e tirare il simbolo di apertura del coperchio. 2. Collegare il nastro carbonografico al nucleo del nastro (D) con nastro adesivo (D) o similare e avvolgerlo per qualche giro seguendo la direzione della freccia. 3. Posizionare il nucleo del nastro. 4. Chiudere il coperchio del nastro (A) e ruotare la manopola (E) per avvolgere per qualche giro il nastro carbonografico. 5. Chiudere il coperchio superiore.

Caricamento del supporto (F) Utilizzare solo i prodotti di alimentazione specificati da SATO. Rotolo supporto: Quando il rotolo supporto è installato correttamente, la linguetta (F) è verticale. Supporto tabulato: 1. Inserire il supporto tabulato dall'ingresso supporto. (G) Altezza supporto (dal tavolo): intorno 100 mm.



Nederlands

Dit is de snelstarthandleiding voor uw eerste handling. Meer informatie vindt u in de gebruikershandleiding op de website van uw regio (https://www.sato-global.com/). De gebruikte afbeeldingen in deze beknopte handleiding zijn van het model met thermische overdracht, tenzij anders aangegeven.

Accessoires (A) CT4-LX Lichtnetadapter Netstoek Documenten Brochure met Programma voor Wereldwijde Garantie Kernadapters (2) (enkel voor model met thermische overdracht) Linktern (3 types) (enkel voor model met thermische overdracht) De vorm van de stekker verschilt afhankelijk van de regio.

Identificatie van onderdelen (zie afbeelding A) Ingebouwde NFC-antenne Led/bedieningspaneel Led-indicatielampje Aan-/Uit Home-knop Media-uitvoer Pal voor beschermkap open DC-ingangsaansluiting +USB-aansluiting (type B) +USB-aansluiting (type A) LAN-aansluiting Papierinvoer Printkop +USB-aansluiting (type A) (beschermkap lint open)-markering Bovenwiel(s) Papiergeleider Drukrol Deze USB-aansluiting bevindt zich in de bovenste beschermkap.

Opties (B) Snijsleen Dispenser Linerless snijsleenheid

Interfaceopties RS-232C voor verbinding met RS-232C-snoer WLAN/Bluetooth voor draadloze verbinding

Aansluiting van de lichtnetadapter (C) Het toestel in-/uitschakelen (D) Het koelstoftint latten (enkel voor model met thermische overdracht) (E) De kernadapters (2) moet het carbonlint plaatsen

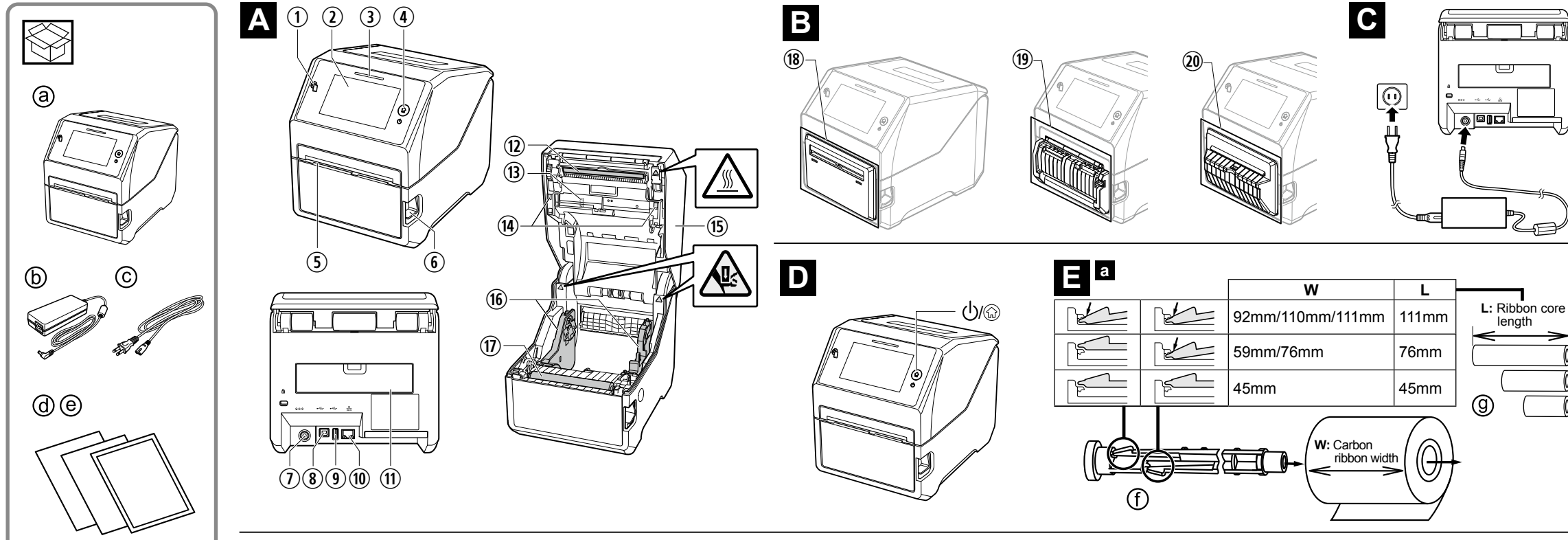
1. Open de bovenwiel en trek aan de V-markering van de linteenheid (C). De beschermkap van het lint (A) wordt naar voren getrokken. 2. Plaats het carbonlint (B) op de beschermkap van het lint. 3. Maak het carbonlint aan de linktern (D) vast met plakband (D) of iets dergelijks en draai het een paar keer in de richting van de pijl. 4. Plaats de linktern. 5. Sluit de beschermkap van het lint (A) en draai de draaiknop (E) om het carbonlint een paar rondjes op te draaien. 6. Sluit de bovenwiel.

Papier plaatsen (E) Gebruik alleen verbruiksartikelen die door SATO zijn vervaardigd. Papierrol Wanneer de papierrol goed is geplaatst, staat de klep (F) in verticale positie.

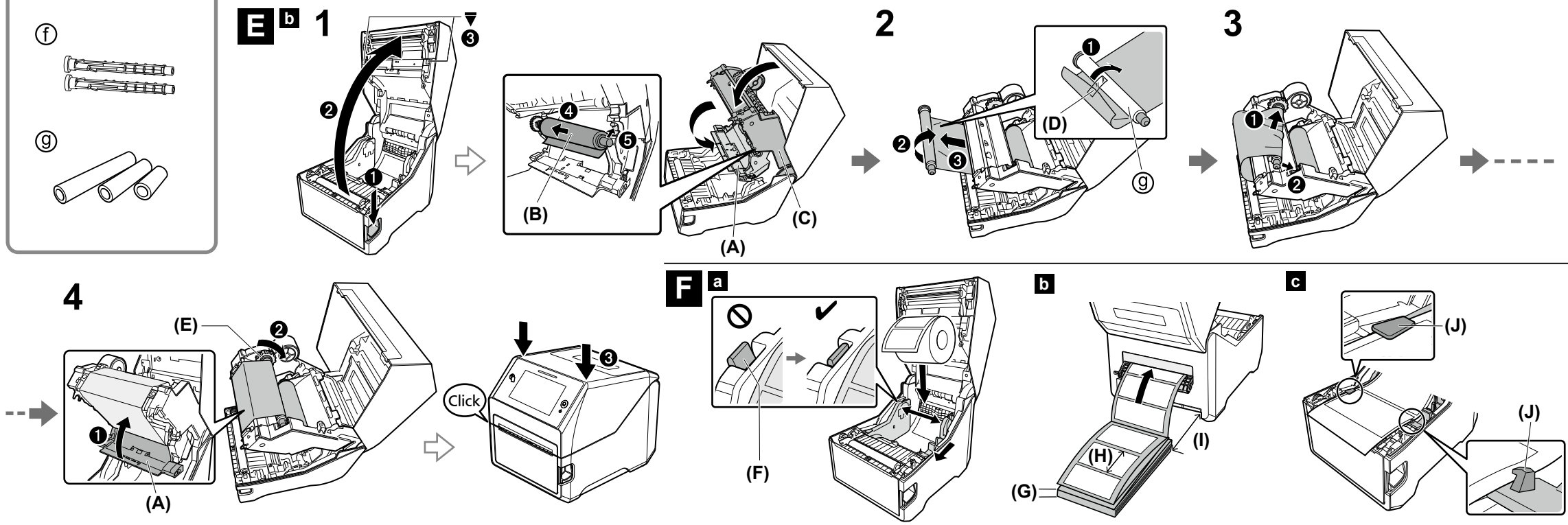
Fan-fold media: 1. Plaats het fan-fold media vanuit de papierinvoer. (G) Media (vanaf het bureau): minder dan 100 mm. (H) Lengte van een vel media. (I) Afstand tussen de achterzijde van het product en het media: de grootte van 1 etiket, of meerdere grootte van 2 RFID-labels of meer. 2. Trek het kettingspapier uit. 3. De manier van doorvoeren van normale media en een RFID-label verschilt. Zie voor details de bedieningshandleiding op de website. 4. De papiergeleider aanpassen: Pas de papiergeleider (L) aan de papierbreedte aan. Voer het papier onder de lus (J) aan de rand van de papiergeleider.

Basisspecificaties Afdrukmethode: Directe thermische methode, Thermische overdracht Kopdicthite (resolutie): 203 dpi/305 dpi Modelnaam: CT4-LX Afmetingen: 178 (B) x 238 (T) x 214 (H) mm (niet inclusief vooruitstekende onderdelen) Gewicht: Direct thermisch model: Ca. 3,3 kg, model met thermische overdracht: Ca. 3,4 kg (exclusief papier en opties) Stroomverbruik: Spanning/ingangsvoltage: AC 100 - 240 V, 50 - 60 Hz. Bij piek: 155 VA/95 W (AC100V, bij afdrukverhouding van 30%), 187 VA/88 W (AC240V, bij afdrukverhouding van 30%). In standby: 18 VA/8 W (AC100V), 24 VA/8 W (AC240V). Voeding: Lichtnetadapter. Ingangsspanning: AC 100 - 240 V, 50 - 60 Hz. Uitgangsspanning: DC 24 V ±5%, 2,7 A (DC-symbol). Maker: Lead Year Enterprise Co., Ltd. Model: TG16-0064-01. Omgevingsomstandigheden (temperatuur/vochtigheid): In bedrijf: 0 - 40 °C, 30 - 80% RH (niet-condenserend), [In Linerless-modus] 5 - 35 °C, 30 - 75% RH (niet-condenserend). Opslag: -10 - 60 °C, 15 - 90% RH (niet-condenserend). Technische specificatie (B) Bluetooth (W) Draadloze LAN (U) RFID UHF* (H) RFID HF (N) NFC. Frequentieband: [B] 2402 - 2480 MHz, [W] 2412 - 2472 MHz, 5180 - 5825 MHz, [U] 859 - 873 MHz, 915 - 930 MHz, [H] 13,56 MHz, [N] 13,56 MHz. Modulatie: [B] GFSK, [U] 4DQPSK, 8DQPSK, [W] DSSS, OFDM, [U] PR-ASK, [H] ASK, [N] NFC Type 2 Tag (Passive). Max. uitgangsvermogen*: [B] 4 dBm, [W] 20,5 dBm, [U] 27 dBm, [H] 200 mW, Antennewinst*: [B] +5 dBi, [W] +5 dBi (2,4 GHz), +1 dBi (5 GHz), [U] -41,97 dBi (SRA), -35,07 dBi (FRONTCOUPLER), [H] -65 dBi. *1 De hierboven vermelde frequentie is de specificatie van de module, en het frequentiebereik wordt beperkt door de regionale wetgeving van elk land waar de printers verkocht worden. *2 [N] Ontvangsbereik tot 100 mm (afhankelijk van verschillende parameters, zoals veldsterkte en antennegeometrie).

Om de wettelijk verplichte informatie op het led/bedieningspaneel weer te geven, tik op "Offline" - "Instelling" - "Informatie" - "Regulatory".



Lärm-Emissionswert < 70 dB(A)
RoHS Directive
This product is in conformity with RoHS Directive 2011/65/EU on the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment.
Declaración Instituto Federal de Telecomunicaciones - IFT
IFT (México): La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.



옵션 (E)
커터 유닛
인터페이스 옵션
RS-232C 케이블 연결용 RS-232C
무선 연결용 WLAN/Bluetooth
AC 어댑터 연결 (C)
전원 커넥터 연결 (D)
탄소 리본 세팅 (E)
코어 어댑터
탄소 리본
리본 코어 어댑터
탄소 리본을 리본 코어 어댑터에 장착한 후에 화살표 방향으로 잘라냅니다.
리본 코어를 세팅합니다.
리본 커버를 닫은 후에 다이얼을 돌려서 탄소 리본을 몇 번 돌립니다.
리본을 세팅합니다.
미디어 장착 (F)
빈트시 SATO 지정 소모품을 사용해 주십시오.
플러지
플러지가 바르게 설치되면 플러지(F)가 수직이 됩니다.
연속용지
연속용지를 용지 트레이에 넣습니다.
용지 높이(최상위): 100 mm 이하
용지 한 장당 길이
제출 뒷면과 용지 간 거리: 라벨 '장 크기 이상/2장의 RFID 태그 크기 이상'
연속용지를 접어줍니다.
인쇄된 용지 앞쪽 RFID 태그는 주행 방향이 다릅니다. 자세한 내용은 웹사이트 사용 설명서를 참조하십시오.
용지 가이드의 조절
용지 넣이에 맞춰 용지 가이드를 조절합니다.
용지를 용지 가이드에 맞게 넣은 뒤 (J) 아래로 내립니다.

Polski

Niniejszy dokument to skrócona instrukcja umożliwiająca rozpoczęcie pracy. Szczegółowe informacje znajdują się w podręczniku operatora dostępnym w lokalnej witrynie internetowej (https://www.sato-global.com/).

Aksesoria
CT4-LX
Zasilacz sieciowy
Kabel zasilający
Dokumenty
Ulotki globalnego programu gwarancyjnego
Adaptery rozróżnia roki
Wyłącznik model termotransferowy
Różne taśmy (3 rodzaje)
Wyłącznik model termotransferowy
Kształki wtyczki zasilającej zależny od regionu użytkownika.

Identyfikacja części (A)
Wbudowana antena NFC
Panel LCD/dotykowy
Wskaźnik LED
Przycisk
Zasilanie/Początek
Zatrzaszk otwierania pokrywy
Złącze wejściowe prądu stałego
Złącze
Złącze USB (typ B)
Złącze USB (typ A)
Złącze LAN
Port ładowania nośnika
Głowica drukująca
Złącze USB (typ A)
Wskaźnik
Pokrywa taśmy otwarta
Pokrywa górna
Prowadnica nośnika
Rolka dociskowa
Złącze USB znajduje się po wewnętrznej stronie pokrywy górnej.

Opcje (B)
Moduł obcinaka
Moduł podajnika
Moduł obcinaka Linerless

Opcje interfejsu
Port RS-232C do podłączenia kabla RS-232C
Moduł WLAN/Bluetooth dla połączeń bezprzewodowych

Podłączenie zasilacza sieciowego (C)
Włączanie/wyłączanie zasilania (D)
Ustawianie taśmy węglowej (Wyłączanie model termotransferowy) (E)

Ustawienie adaptera rozróżnia roki (Z taśmą węglową
Ładowanie taśmy węglowej
Otworzyć pokrywę górną
Pociągnąć wskaźnik
Moduły taśmy termotransferowej (C)
Pokrywa taśmy (A) zostanie wyciągnięta do przodu.
Ustawić taśmę węglową (B) na pokrywę taśmy.
Przymocować taśmę węglową do rdzenia taśmy
Taśmą przylepną (D) lub podobną, a następnie
Owinąć jej kilkakrotnie w kierunku wskazanym strzałką
Ustawić rdzeń taśmy.
Zamknąć pokrywę taśmy (A)
Obrócić pokrętło (E), aby kilkakrotnie nawinąć taśmę węglową.
Zamknąć pokrywę górną.

Ładowanie nośnika (F)
Sposób wyciągnięcia produktu wskazanego przez firmę SATO.
Rolka nośnika
Nośnik składany
Wsunąć nośnik składany z portu ładowania nośnika.
Wysokość nośnika (od biurka): do 100 mm
Długość jednego arkusza nośnika
Odległość między tylną stroną produktu a nośnikiem: rozmiar 1 etykiety lub więcej / rozmiar 2 znaczników RFID lub więcej
Wyciągnij nośnik składany.
Sposób przejścia jest inny w przypadku zwykłych nośników i znaczników RFID. Szczegółowe informacje znajdują się w podręczniku operatora w witrynie internetowej.

Regulacja przewodnicy nośnika
Dopasować przewodnicę nośnika do szerokości nośnika.
Przeprawić nośnik pod wypustką (J) przy krawędzi przewodnicy nośnika.

Podstawowe dane techniczne
Metoda drukowania: bezpośredni druk termiczny, Termotransferowy
Gęstość głowicy (rozdzielczość): 203 dpi/305 dpi
Nazwa modelu: CT4-LX
Wymiary: 178 (szer.) x 238 (dł.) x 214 (wys.) mm (bez wystających części)
Masa: Model z bezpośrednim drukiem termicznym: ok. 3,3 kg; Model termotransferowy: ok. 3,4 kg (bez nośnika i akcesoriów)
Załącznik energii
Parametry wejściowego napięcia zasilającego: AC 100 - 240 V, 50 - 60 Hz
Wart. szczytowa: 155 VA/95 W (100 V AC, przy 30 % współczynnika zadrukowania)
187 VA/88 W (240 V AC, przy 30 % współczynnika zadrukowania)
Czowanie: 18 VA/8 W (100 V AC), 24 VA/8 W (240 V AC)
Wymogi dotyczące zasilania (zasilacz sieciowy)
Napięcie wejściowe: 100 - 240 V AC, 50 - 60 Hz
Napięcie wyjściowe: 24 V DC ±5 % --- 2,7 A (symbol DC ---)
Producent: Lead Year Enterprise Co., Ltd.
Model: TG16-0064-01

Warunki otoczenia (temperatura/wilgotność):
Podczas pracy: 0 - 40 °C, 30 - 80 % RH (bez kondensacji), [W trybie Linerless] 5 - 35 °C, 30 - 75 % RH (bez kondensacji)
Podczas przechowywania: -10 - 60 °C, 15 - 90 % RH (bez kondensacji)
Dane techniczne (Bluetooth, WLAN, bezprzewodowa sieć LAN, RFID UHF, RFID HF, NFC)
Zakres częstotliwości: [B] 2402 - 2480 MHz, [W] 2412 - 2472 MHz, 5180 - 5825 MHz, [U] 859 - 873 MHz, 915 - 930 MHz, [N] 13,56 MHz, Moduły: [B] GFSK, [P] 4 DQPSK, 8DQPSK, [W] DSSS, OFDM, [U] PR-ASK, [H] ASK, [N] NFC Type 2 Tag (Passive), Maks. moc wyjściowa*: [B] 4 dBm, [W] 20,5 dBm, [U] 27 dBm, [H] 200 mW, Zysk anteny*: [B] +5 dB, [W] +5 dB (2,4 GHz), +1 dB (5 GHz), [U] -41,97 dB (SRA), -35,07 dB (FRONTCOUPLER), [H] -65 dB

Wymogi dotyczące zasilania (zasilacz sieciowy)
Napięcie wejściowe: 100 - 240 V AC, 50 - 60 Hz
Napięcie wyjściowe: 24 V DC ±5 % --- 2,7 A (symbol DC ---)
Producent: Lead Year Enterprise Co., Ltd.
Model: TG16-0064-01

Warunki otoczenia (temperatura/wilgotność):
Podczas pracy: 0 - 40 °C, 30 - 80 % RH (bez kondensacji), [W trybie Linerless] 5 - 35 °C, 30 - 75 % RH (bez kondensacji)
Podczas przechowywania: -10 - 60 °C, 15 - 90 % RH (bez kondensacji)
Dane techniczne (Bluetooth, WLAN, bezprzewodowa sieć LAN, RFID UHF, RFID HF, NFC)
Zakres częstotliwości: [B] 2402 - 2480 MHz, [W] 2412 - 2472 MHz, 5180 - 5825 MHz, [U] 859 - 873 MHz, 915 - 930 MHz, [N] 13,56 MHz, Moduły: [B] GFSK, [P] 4 DQPSK, 8DQPSK, [W] DSSS, OFDM, [U] PR-ASK, [H] ASK, [N] NFC Type 2 Tag (Passive), Maks. moc wyjściowa*: [B] 4 dBm, [W] 20,5 dBm, [U] 27 dBm, [H] 200 mW, Zysk anteny*: [B] +5 dB, [W] +5 dB (2,4 GHz), +1 dB (5 GHz), [U] -41,97 dB (SRA), -35,07 dB (FRONTCOUPLER), [H] -65 dB

Wymogi dotyczące zasilania (zasilacz sieciowy)
Napięcie wejściowe: 100 - 240 V AC, 50 - 60 Hz
Napięcie wyjściowe: 24 V DC ±5 % --- 2,7 A (symbol DC ---)
Producent: Lead Year Enterprise Co., Ltd.
Model: TG16-0064-01

Warunki otoczenia (temperatura/wilgotność):
Podczas pracy: 0 - 40 °C, 30 - 80 % RH (bez kondensacji), [W trybie Linerless] 5 - 35 °C, 30 - 75 % RH (bez kondensacji)
Podczas przechowywania: -10 - 60 °C, 15 - 90 % RH (bez kondensacji)
Dane techniczne (Bluetooth, WLAN, bezprzewodowa sieć LAN, RFID UHF, RFID HF, NFC)
Zakres częstotliwości: [B] 2402 - 2480 MHz, [W] 2412 - 2472 MHz, 5180 - 5825 MHz, [U] 859 - 873 MHz, 915 - 930 MHz, [N] 13,56 MHz, Moduły: [B] GFSK, [P] 4 DQPSK, 8DQPSK, [W] DSSS, OFDM, [U] PR-ASK, [H] ASK, [N] NFC Type 2 Tag (Passive), Maks. moc wyjściowa*: [B] 4 dBm, [W] 20,5 dBm, [U] 27 dBm, [H] 200 mW, Zysk anteny*: [B] +5 dB, [W] +5 dB (2,4 GHz), +1 dB (5 GHz), [U] -41,97 dB (SRA), -35,07 dB (FRONTCOUPLER), [H] -65 dB

Wymogi dotyczące zasilania (zasilacz sieciowy)
Napięcie wejściowe: 100 - 240 V AC, 50 - 60 Hz
Napięcie wyjściowe: 24 V DC ±5 % --- 2,7 A (symbol DC ---)
Producent: Lead Year Enterprise Co., Ltd.
Model: TG16-0064-01

Warunki otoczenia (temperatura/wilgotność):
Podczas pracy: 0 - 40 °C, 30 - 80 % RH (bez kondensacji), [W trybie Linerless] 5 - 35 °C, 30 - 75 % RH (bez kondensacji)
Podczas przechowywania: -10 - 60 °C, 15 - 90 % RH (bez kondensacji)
Dane techniczne (Bluetooth, WLAN, bezprzewodowa sieć LAN, RFID UHF, RFID HF, NFC)
Zakres częstotliwości: [B] 2402 - 2480 MHz, [W] 2412 - 2472 MHz, 5180 - 5825 MHz, [U] 859 - 873 MHz, 915 - 930 MHz, [N] 13,56 MHz, Moduły: [B] GFSK, [P] 4 DQPSK, 8DQPSK, [W] DSSS, OFDM, [U] PR-ASK, [H] ASK, [N] NFC Type 2 Tag (Passive), Maks. moc wyjściowa*: [B] 4 dBm, [W] 20,5 dBm, [U] 27 dBm, [H] 200 mW, Zysk anteny*: [B] +5 dB, [W] +5 dB (2,4 GHz), +1 dB (5 GHz), [U] -41,97 dB (SRA), -35,07 dB (FRONTCOUPLER), [H] -65 dB

Wymogi dotyczące zasilania (zasilacz sieciowy)
Napięcie wejściowe: 100 - 240 V AC, 50 - 60 Hz
Napięcie wyjściowe: 24 V DC ±5 % --- 2,7 A (symbol DC ---)
Producent: Lead Year Enterprise Co., Ltd.
Model: TG16-0064-01

Warunki otoczenia (temperatura/wilgotność):
Podczas pracy: 0 - 40 °C, 30 - 80 % RH (bez kondensacji), [W trybie Linerless] 5 - 35 °C, 30 - 75 % RH (bez kondensacji)
Podczas przechowywania: -10 - 60 °C, 15 - 90 % RH (bez kondensacji)
Dane techniczne (Bluetooth, WLAN, bezprzewodowa sieć LAN, RFID UHF, RFID HF, NFC)
Zakres częstotliwości: [B] 2402 - 2480 MHz, [W] 2412 - 2472 MHz, 5180 - 5825 MHz, [U] 859 - 873 MHz, 915 - 930 MHz, [N] 13,56 MHz, Moduły: [B] GFSK, [P] 4 DQPSK, 8DQPSK, [W] DSSS, OFDM, [U] PR-ASK, [H] ASK, [N] NFC Type 2 Tag (Passive), Maks. moc wyjściowa*: [B] 4 dBm, [W] 20,5 dBm, [U] 27 dBm, [H] 200 mW, Zysk anteny*: [B] +5 dB, [W] +5 dB (2,4 GHz), +1 dB (5 GHz), [U] -41,97 dB (SRA), -35,07 dB (FRONTCOUPLER), [H] -65 dB

Wymogi dotyczące zasilania (zasilacz sieciowy)
Napięcie wejściowe: 100 - 240 V AC, 50 - 60 Hz
Napięcie wyjściowe: 24 V DC ±5 % --- 2,7 A (symbol DC ---)
Producent: Lead Year Enterprise Co., Ltd.
Model: TG16-0064-01

Warunki otoczenia (temperatura/wilgotność):
Podczas pracy: 0 - 40 °C, 30 - 80 % RH (bez kondensacji), [W trybie Linerless] 5 - 35 °C, 30 - 75 % RH (bez kondensacji)
Podczas przechowywania: -10 - 60 °C, 15 - 90 % RH (bez kondensacji)
Dane techniczne (Bluetooth, WLAN, bezprzewodowa sieć LAN, RFID UHF, RFID HF, NFC)
Zakres częstotliwości: [B] 2402 - 2480 MHz, [W] 2412 - 2472 MHz, 5180 - 5825 MHz, [U] 859 - 873 MHz, 915 - 930 MHz, [N] 13,56 MHz, Moduły: [B] GFSK, [P] 4 DQPSK, 8DQPSK, [W] DSSS, OFDM, [U] PR-ASK, [H] ASK, [N] NFC Type 2 Tag (Passive), Maks. moc wyjściowa*: [B] 4 dBm, [W] 20,5 dBm, [U] 27 dBm, [H] 200 mW, Zysk anteny*: [B] +5 dB, [W] +5 dB (2,4 GHz), +1 dB (5 GHz), [U] -41,97 dB (SRA), -35,07 dB (FRONTCOUPLER), [H] -65 dB

Wymogi dotyczące zasilania (zasilacz sieciowy)
Napięcie wejściowe: 100 - 240 V AC, 50 - 60 Hz
Napięcie wyjściowe: 24 V DC ±5 % --- 2,7 A (symbol DC ---)
Producent: Lead Year Enterprise Co., Ltd.
Model: TG16-0064-01

Warunki otoczenia (temperatura/wilgotność):
Podczas pracy: 0 - 40 °C, 30 - 80 % RH (bez kondensacji), [W trybie Linerless] 5 - 35 °C, 30 - 75 % RH (bez kondensacji)
Podczas przechowywania: -10 - 60 °C, 15 - 90 % RH (bez kondensacji)
Dane techniczne (Bluetooth, WLAN, bezprzewodowa sieć LAN, RFID UHF, RFID HF, NFC)
Zakres częstotliwości: [B] 2402 - 2480 MHz, [W] 2412 - 2472 MHz, 5180 - 5825 MHz, [U] 859 - 873 MHz, 915 - 930 MHz, [N] 13,56 MHz, Moduły: [B] GFSK, [P] 4 DQPSK, 8DQPSK, [W] DSSS, OFDM, [U] PR-ASK, [H] ASK, [N] NFC Type 2 Tag (Passive), Maks. moc wyjściowa*: [B] 4 dBm, [W] 20,5 dBm, [U] 27 dBm, [H] 200 mW, Zysk anteny*: [B] +5 dB, [W] +5 dB (2,4 GHz), +1 dB (5 GHz), [U] -41,97 dB (SRA), -35,07 dB (FRONTCOUPLER), [H] -65 dB

Wymogi dotyczące zasilania (zasilacz sieciowy)
Napięcie wejściowe: 100 - 240 V AC, 50 - 60 Hz
Napięcie wyjściowe: 24 V DC ±5 % --- 2,7 A (symbol DC ---)
Producent: Lead Year Enterprise Co., Ltd.
Model: TG16-0064-01

Warunki otoczenia (temperatura/wilgotność):
Podczas pracy: 0 - 40 °C, 30 - 80 % RH (bez kondensacji), [W trybie Linerless] 5 - 35 °C, 30 - 75 % RH (bez kondensacji)
Podczas przechowywania: -10 - 60 °C, 15 - 90 % RH (bez kondensacji)
Dane techniczne (Bluetooth, WLAN, bezprzewodowa sieć LAN, RFID UHF, RFID HF, NFC)
Zakres częstotliwości: [B] 2402 - 2480 MHz, [W] 2412 - 2472 MHz, 5180 - 5825 MHz, [U] 859 - 873 MHz, 915 - 930 MHz, [N] 13,56 MHz, Moduły: [B] GFSK, [P] 4 DQPSK, 8DQPSK, [W] DSSS, OFDM, [U] PR-ASK, [H] ASK, [N] NFC Type 2 Tag (Passive), Maks. moc wyjściowa*: [B] 4 dBm, [W] 20,5 dBm, [U] 27 dBm, [H] 200 mW, Zysk anteny*: [B] +5 dB, [W] +5 dB (2,4 GHz), +1 dB (5 GHz), [U] -41,97 dB (SRA), -35,07 dB (FRONTCOUPLER), [H] -65 dB

Wymogi dotyczące zasilania (zasilacz sieciowy)
Napięcie wejściowe: 100 - 240 V AC, 50 - 60 Hz
Napięcie wyjściowe: 24 V DC ±5 % --- 2,7 A (symbol DC ---)
Producent: Lead Year Enterprise Co., Ltd.
Model: TG16-0064-01

Warunki otoczenia (temperatura/wilgotność):
Podczas pracy: 0 - 40 °C, 30 - 80 % RH (bez kondensacji), [W trybie Linerless] 5 - 35 °C, 30 - 75 % RH (bez kondensacji)
Podczas przechowywania: -10 - 60 °C, 15 - 90 % RH (bez kondensacji)
Dane techniczne (Bluetooth, WLAN, bezprzewodowa sieć LAN, RFID UHF, RFID HF, NFC)
Zakres częstotliwości: [B] 2402 - 2480 MHz, [W] 2412 - 2472 MHz, 5180 - 5825 MHz, [U] 859 - 873 MHz, 915 - 930 MHz, [N] 13,56 MHz, Moduły: [B] GFSK, [P] 4 DQPSK, 8DQPSK, [W] DSSS, OFDM, [U] PR-ASK, [H] ASK, [N] NFC Type 2 Tag (Passive), Maks. moc wyjściowa*: [B] 4 dBm, [W] 20,5 dBm, [U] 27 dBm, [H] 200 mW, Zysk anteny*: [B] +5 dB, [W] +5 dB (2,4 GHz), +1 dB (5 GHz), [U] -41,97 dB (SRA), -35,07 dB (FRONTCOUPLER), [H] -65 dB

Wymogi dotyczące zasilania (zasilacz sieciowy)
Napięcie wejściowe: 100 - 240 V AC, 50 - 60 Hz
Napięcie wyjściowe: 24 V DC ±5 % --- 2,7 A (symbol DC ---)
Producent: Lead Year Enterprise Co., Ltd.
Model: TG16-0064-01

Warunki otoczenia (temperatura/wilgotność):
Podczas pracy: 0 - 40 °C, 30 - 80 % RH (bez kondensacji), [W trybie Linerless] 5 - 35 °C, 30 - 75 % RH (bez kondensacji)
Podczas przechowywania: -10 - 60 °C, 15 - 90 % RH (bez kondensacji)
Dane techniczne (Bluetooth, WLAN, bezprzewodowa sieć LAN, RFID UHF, RFID HF, NFC)
Zakres częstotliwości: [B] 2402 - 2480 MHz, [W] 2412 - 2472 MHz, 5180 - 5825 MHz, [U] 859 - 873 MHz, 915 - 930 MHz, [N] 13,56 MHz, Moduły: [B] GFSK, [P] 4 DQPSK, 8DQPSK, [W] DSSS, OFDM, [U] PR-ASK, [H] ASK, [N] NFC Type 2 Tag (Passive), Maks. moc wyjściowa*: [B] 4 dBm, [W] 20,5 dBm, [U] 27 dBm, [H] 200 mW, Zysk anteny*: [B] +5 dB, [W] +5 dB (2,4 GHz), +1 dB (5 GHz), [U] -41,97 dB (SRA), -35,07 dB (FRONTCOUPLER), [H] -65 dB

Wymogi dotyczące zasilania (zasilacz sieciowy)
Napięcie wejściowe: 100 - 240 V AC, 50 - 60 Hz
Napięcie wyjściowe: 24 V DC ±5 % --- 2,7 A (symbol DC ---)
Producent: Lead Year Enterprise Co., Ltd.
Model: TG16-0064-01

Warunki otoczenia (temperatura/wilgotność):
Podczas pracy: 0 - 40 °C, 30 - 80 % RH (bez kondensacji), [W trybie Linerless] 5 - 35 °C, 30 - 75 % RH (bez kondensacji)
Podczas przechowywania: -10 - 60 °C, 15 - 90 % RH (bez kondensacji)
Dane techniczne (Bluetooth, WLAN, bezprzewodowa sieć LAN, RFID UHF, RFID HF, NFC)
Zakres częstotliwości: [B] 2402 - 2480 MHz, [W] 2412 - 2472 MHz, 5180 - 5825 MHz, [U] 859 - 873 MHz, 915 - 930 MHz, [N] 13,56 MHz, Moduły: [B] GFSK, [P] 4 DQPSK, 8DQPSK, [W] DSSS, OFDM, [U] PR-ASK, [H] ASK, [N] NFC Type 2 Tag (Passive), Maks. moc wyjściowa*: [B] 4 dBm, [W] 20,5 dBm, [U] 27 dBm, [H] 200 mW, Zysk anteny*: [B] +5 dB, [W] +5 dB (2,4 GHz), +1 dB (5 GHz), [U] -41,97 dB (SRA), -35,07 dB (FRONTCOUPLER), [H] -65 dB

Wymogi dotyczące zasilania (zasilacz sieciowy)
Napięcie wejściowe: 100 - 240 V AC, 50 - 60 Hz
Napięcie wyjściowe: 24 V DC ±5 % --- 2,7 A (symbol DC ---)
Producent: Lead Year Enterprise Co., Ltd.
Model: TG16-0064-01

Warunki otoczenia (temperatura/wilgotność):
Podczas pracy: 0 - 40 °C, 30 - 80 % RH (bez kondensacji), [W trybie Linerless] 5 - 35 °C, 30 - 75 % RH (bez kondensacji)
Podczas przechowywania: -10 - 60 °C, 15 - 90 % RH (bez kondensacji)
Dane techniczne (Bluetooth, WLAN, bezprzewodowa sieć LAN, RFID UHF, RFID HF, NFC)
Zakres częstotliwości: [B] 2402 - 2480 MHz, [W] 2412 - 2472 MHz, 5180 - 5825 MHz, [U] 859 - 873 MHz, 915 - 930 MHz, [N] 13,56 MHz, Moduły: [B] GFSK, [P] 4 DQPSK, 8DQPSK, [W] DSSS, OFDM, [U] PR-ASK, [H] ASK, [N] NFC Type 2 Tag (Passive), Maks. moc wyjściowa*: [B] 4 dBm, [W] 20,5 dBm, [U] 27 dBm, [H] 200 mW, Zysk anteny*: [B] +5 dB, [W] +5 dB (2,4 GHz), +1 dB (5 GHz), [U] -41,97 dB (SRA), -35,07 dB (FRONTCOUPLER), [H] -65 dB

Wymogi dotyczące zasilania (zasilacz sieciowy)
Napięcie wejściowe: 100 - 240 V AC, 50 - 60 Hz
Napięcie wyjściowe: 24 V DC ±5 % --- 2,7 A (symbol DC ---)
Producent: Lead Year Enterprise Co., Ltd.
Model: TG16-0064-01

Warunki otoczenia (temperatura/wilgotność):
Podczas pracy: 0 - 40 °C, 30 - 80 % RH (bez kondensacji), [W trybie Linerless] 5 - 35 °C, 30 - 75 % RH (bez kondensacji)
Podczas przechowywania: -10 - 60 °C, 15 - 90 % RH (bez kondensacji)
Dane techniczne (Bluetooth, WLAN, bezprzewodowa sieć LAN, RFID UHF, RFID HF, NFC)
Zakres częstotliwości: [B] 2402 - 2480 MHz, [W] 2412 - 2472 MHz, 5180 - 5825 MHz, [U] 859 - 873 MHz, 915 - 930 MHz, [N] 13,56 MHz, Moduły: [B] GFSK, [P] 4 DQPSK, 8DQPSK, [W] DSSS, OFDM, [U] PR-ASK, [H] ASK, [N] NFC Type 2 Tag (Passive), Maks. moc wyjściowa*: [B] 4 dBm, [W] 20,5 dBm, [U] 27 dBm, [H] 200 mW, Zysk anteny*: [B] +5 dB, [W] +5 dB (2,4 GHz), +1 dB (5 GHz), [U] -41,97 dB (SRA), -35,07 dB (FRONTCOUPLER), [H] -65 dB

Wymogi dotyczące zasilania (zasilacz sieciowy)
Napięcie wejściowe: 100 - 240 V AC, 50 - 60 Hz
Napięcie wyjściowe: 24 V DC ±5 % --- 2,7 A (symbol DC ---)
Producent: Lead Year Enterprise Co., Ltd.
Model: TG16-0064-01

Warunki otoczenia (temperatura/wilgotność):
Podczas pracy: 0 - 40 °C, 30 - 80 % RH (bez kondensacji), [W trybie Linerless] 5 - 35 °C, 30 - 75 % RH (bez kondensacji)
Podczas przechowywania: -10 - 60 °C, 15 - 90 % RH (bez kondensacji)
Dane techniczne (Bluetooth, WLAN, bezprzewodowa sieć LAN, RFID UHF, RFID HF, NFC)
Zakres częstotliwości: [B] 2402 - 2480 MHz, [W] 2412 - 2472 MHz, 5180 - 5825 MHz, [U] 859 - 873 MHz, 915 - 930 MHz, [N] 13,56 MHz, Moduły: [B] GFSK, [P] 4 DQPSK, 8DQPSK, [W] DSSS, OFDM, [U] PR-ASK, [H] ASK, [N] NFC Type 2 Tag (Passive), Maks. moc wyjściowa*: [B] 4 dBm, [W] 20,5 dBm, [U] 27 dBm, [H] 200 mW, Zysk anteny*: [B] +5 dB, [W] +5 dB (2,4 GHz), +1 dB (5 GHz), [U] -41,97 dB (SRA), -35,07 dB (FRONTCOUPLER), [H] -65 dB

Wymogi dotyczące zasilania (zasilacz sieciowy)
Napięcie wejściowe: 100 - 240 V AC, 50 - 60 Hz
Napięcie wyjściowe: 24 V DC ±5 % --- 2,7 A (symbol DC ---)
Producent: Lead Year Enterprise Co., Ltd.
Model: TG16-0064-01

Warunki otoczenia (temperatura/wilgotność):
Podczas pracy: 0 - 40 °C, 30 - 80 % RH (bez kondensacji), [W trybie Linerless] 5 - 35 °C, 30 - 75 % RH (bez kondensacji)
Podczas przechowywania: -10 - 60 °C, 15 - 90 % RH (bez kondensacji)
Dane techniczne (Bluetooth, WLAN, bezprzewodowa sieć LAN, RFID UHF, RFID HF, NFC)
Zakres częstotliwości: [B] 2402 - 2480 MHz, [W] 2412 - 2472 MHz, 5180 - 5825 MHz, [U] 859 - 873 MHz, 915 - 930 MHz, [N] 13,56 MHz, Moduły: [B] GFSK, [P] 4 DQPSK, 8DQPSK, [W] DSSS, OFDM, [U] PR-ASK, [H] ASK, [N] NFC Type 2 Tag (Passive), Maks. moc wyjściowa*: [B] 4 dBm, [W] 20,5 dBm, [U] 27 dBm, [H] 200 mW, Zysk anteny*: [B] +5 dB, [W] +5 dB (2,4 GHz), +1 dB (5 GHz), [U] -41,97 dB (SRA), -35,07 dB (FRONTCOUPLER), [H] -65 dB

Wymogi dotyczące zasilania (zasilacz sieciowy)
Napięcie wejściowe: 100 - 240 V AC, 50 - 60 Hz
Napięcie wyjściowe: 24 V DC ±5 % --- 2,7 A (symbol DC ---)
Producent: Lead Year Enterprise Co., Ltd.
Model: TG16-0064-01

Warunki otoczenia (temperatura/wilgotność):
Podczas pracy: 0 - 40 °C, 30 - 80 % RH (bez kondensacji), [W trybie Linerless] 5 - 35 °C, 30 - 75 % RH (bez kondensacji)
Podczas przechowywania: -10 - 60 °C, 15 - 90 % RH (bez kondensacji)
Dane techniczne (Bluetooth, WLAN, bezprzewodowa sieć LAN, RFID UHF, RFID HF, NFC)
Zakres częstotliwości: [B] 2402 - 2480 MHz, [W] 2412 - 2472 MHz, 5180 - 5825 MHz, [U] 859 - 873 MHz, 915 - 930 MHz, [N] 13,56 MHz, Moduły: [B] GFSK, [P] 4 DQPSK, 8DQPSK, [W] DSSS, OFDM, [U] PR-ASK, [H] ASK, [N] NFC Type 2 Tag (Passive), Maks. moc wyjściowa*: [B] 4 dBm, [W] 20,5 dBm, [U] 27 dBm, [H] 200 mW, Zysk anteny*: [B] +5 dB, [W] +5 dB (2,4 GHz), +1 dB (5 GHz), [U] -41,97 dB (SRA), -35,07 dB (FRONTCOUPLER), [H] -65 dB

Wymogi dotyczące zasilania (zasilacz sieciowy)
Napięcie wejściowe: 100 - 240 V AC, 50 - 60 Hz
Napięcie wyjściowe: 24 V DC ±5 % --- 2,7 A (symbol DC ---)
Producent: Lead Year Enterprise Co., Ltd.
Model: TG16-0064-01

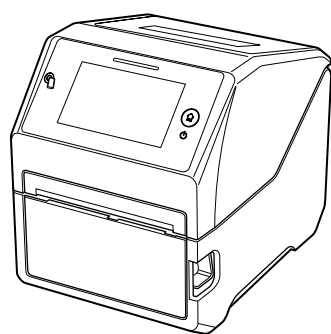
Warunki otoczenia (temperatura/wilgotność):
Podczas pracy: 0 - 40 °C, 30 - 80 % RH (bez kondensacji), [W trybie Linerless] 5 - 35 °C, 30 - 75 % RH (bez kondensacji)
Podczas przechowywania: -10 - 60 °C, 15 - 90 % RH (bez kondensacji)
Dane techniczne (Bluetooth, WLAN, bezprzewodowa sieć LAN, RFID UHF, RFID HF, NFC)
Zakres częstotliwości: [B] 2402 - 2480 MHz, [W] 2412 - 2472 MHz, 5180 - 5825 MHz, [U] 859 - 873 MHz, 915 - 930 MHz, [N] 13,56 MHz, Moduły: [B] GFSK, [P] 4 DQPSK, 8DQPSK, [W] DSSS, OFDM, [U] PR-ASK, [H] ASK, [N] NFC Type 2 Tag (Passive), Maks. moc wyjściowa*: [B] 4 dBm, [W] 20,5 dBm, [U] 27 dBm, [H] 200 mW, Zysk anteny*: [B] +5 dB, [W] +5 dB (2,4 GHz), +1 dB (5 GHz), [U] -41,97 dB (SRA), -35,07 dB (FRONTCOUPLER), [H] -65 dB

Wymogi dotyczące zasilania (zasilacz sieciowy)
Napięcie wejściowe: 100 - 240 V AC, 50 - 60 Hz
Napięcie wyjściowe: 24 V DC ±5 % --- 2,7 A (symbol DC ---)
Producent: Lead Year Enterprise Co., Ltd.
Model: TG16-0064-01

Warunki otoczenia (temperatura/wilgotność):
Podczas pracy: 0 - 40 °C, 30 - 80 % RH (bez kondensacji), [W trybie Linerless] 5 - 35 °C, 30 - 75 % RH (bez kondensacji)
Podczas przechowywania: -10 - 60 °C, 15 - 90 % RH (bez kondensacji)
Dane techniczne (Bluetooth, WLAN, bezprzewodowa sieć LAN, RFID UHF, RFID HF, NFC)
Zakres częstotliwości: [B] 2402 - 2480 MHz, [W] 2412 - 2472 MHz, 5180 - 5825 MHz, [U] 859 - 873 MHz, 915 - 930 MHz, [N] 13,56 MHz, Moduły: [B] GFSK, [P] 4 DQPSK, 8DQPSK, [W] DSSS, OFDM, [U] PR-ASK, [H] ASK, [N] NFC Type 2 Tag (Passive), Maks. moc wyjściowa*: [B] 4 dBm, [W] 20,5 dBm, [U] 27 dBm, [H] 200 mW, Zysk anteny*: [B] +5 dB, [W] +5 dB (2,4 GHz), +1 dB (5 GHz), [U] -41,97 dB (SRA), -35,07 dB (FRONTCOUPLER), [H] -65 dB

Wymogi dotyczące zasilania (zasilacz sieciowy)
Napięcie wejściowe: 100 - 240 V AC, 50 - 60 Hz
Napięcie wyjściowe: 24 V DC ±5 % --- 2,7 A (symbol DC ---)
Producent: Lead Year Enterprise Co., Ltd.
Model: TG16-0064-01

Warunki otoczenia (temperatura/w



Software cu sursă publică

Acest produs include software cu cod sursă public, ce funcționează pe bază de licență GPL.

Vă rugăm să consultați site-ul nostru web pentru mai multe informații.
<https://www.sato-global.com/licenses/oss/>



4th edition: Jan. 2021
 Q05296703
 First edition: Oct. 2019
 ©2021 SATO Corporation

Română

Acesta este ghidul de utilizare, versiunea rapidă, dedicat pentru prima folosire a echipamentului. Pentru detalii, consultați manualul de utilizare disponibil pe site-ul web al regiunii dvs. (<https://www.sato-global.com/>). Ilustrațiile utilizate în acest ghid rapid sunt pentru modele cu transfer termic, dacă nu se specifică altfel.

Accesorii (E)

- CT4-LX Alimentator Cablu de alimentare Documente Prospect program de garanție globală
- Adaptor de baza (2) (numai pentru modelul cu transfer termic) Ribon (3 tipuri) (numai pentru modelul cu transfer termic)
- Forma prizei de alimentare variază în funcție de fiecare regiune.

Identificarea pieselor (A)

- Antenă NFC încorporată LCD/panou tactil Indicator LED Buton (Pomire/Acasă)
- Priză suportului etichete Prindere pt. deschis capac Conector de intrare DC
- Conector USB (Tip B) Conector USB (Tip A) Conector LAN
- Intrare etichete Cap de imprimare Conector USB (Tip A) (deschidere capac ribon) marcat Capac superior Cilindru rolă
- Acest conector USB se află în interiorul capacului superior.

Opțiuni (E)

- Unitate de tăiere Unitate de dozare etichete Unitate de tăiere pentru etichete linerless

Opțiuni de interfață

- RS-232C pentru conectare cu cablu RS-232C
- WLAN/Bluetooth pentru conexiune wireless

Conectarea alimentatorului (C)

Pornirea/oprirea alimentării (D)

Setare ribon (numai pentru modelul cu transfer termic) (E)

- Setarea adaptorului baza cu ribon
- Încărcare ribon
- Deschidere capac superior trageți semnul unității ribon-ului (C). Capac ribon (A) este tras în față așezați ribon-ul (B) sub capacul ribon-ului.
- Așezați ribon-ul pe miezul acestuia cu bandă adezivă (D) sau similar și înfășurați-le în direcția săgeții de câteva ori.
- Așezați colorul ribon-ului.
- Închideți capacul ribon-ului (A), și rotiți cadranel (E) pentru a înfășura ribon-ul de câteva ori. Închideți capacul superior.

Încărcarea Etichetelor (F)

Utilizați numai produsele furnizate specificate de SATO.

Rolă etichete

Când rola de etichete este instalată corect, clapeta (F) va fi verticală.

Suport pliabil pentru etichete

- Introduceți suportul de imprimare cu pliere în evantai de la orificiul de intrare a etichetelor (G) înălțimea suportului (de la birou): până la maxim 100 mm (3,94") (H) Lungimea unei coli de hartie (I) Distanța dintre partea din spate a produsului și eticheta: dimensiunea unei etichete sau mai mult/dimensiunea a 2 etichete RFID, sau mai mult
- Scoașteți suportul cu pliere în evantai
- Modul de trecere este diferit între etichetele normale și tag-ul RFID. Pentru detalii, consultați manual de utilizare pe site.

Reglarea ghidajului de etichete

Reglați ghidajul etichetei (K) la lățimea etichetei.
 Treceți eticheta pe sub tab (J) de la marginea ghidajului de eticheta (L).

Specificatiile de baza

Metoda de imprimare: termică directă, transfer termic
 Densitatea capului de imprimare (Rezoluție): 203 dpi/305 dpi
 Nume model: CT4-LX
 Dimensiuni: 178 (L) x 238 (D) x 214 (I) mm (7 x 9.4 x 8.4 in.) (fără a include părțile proeminente)
 Greutate: Model termic direct:aprox. 3.3 kg (7.3 lb), model cu transfer termic:aprox. 3.4 kg (7.5 lb) (fără a include etichete și opțiuni)
 Consum Electric:
 Condiția tensiunii de alimentare de intrare: CA 100 - 240 V, 50 - 60 Hz
 La vârf: 155 VA/95 W (CA 100V, raport de imprimare 30%)
 187 VA/88 W (CA 240V, raport de imprimare 30%)
 Standby: 18 VA/8 W (CA 100V), 24 VA/8 W (CA 240V)
 Cerințe de tensiune: Adaptor de Curent Alternativ
 Tensiune de intrare: CA 100 - 240 V, 50 - 60 Hz
 Tensiune de ieșire: DC 24 V ±5 % --- 2.7 A (Simbol DC ---)
 Producător:Lead Year Enterprise Co., Ltd.
 Model: TG16-0064-01
 Condiții de mediu (temperatură/umiditate):
 Funcționare: 0 - 40 °C (32 - 104 °F), 30 - 80 % UR (fără condensare),
 (În modul fără captușeală) 5 - 35 °C (41 - 95 °F), 30 - 75 % UR (fără condensare)
 Depozitare: -10 - 60 °C (14 - 140 °F), 15 - 90 % UR (fără condensare)

Specificații tehnice (B) Bluetooth (W) LAN fără fir (U) RFID UHF* (H) RFID HF (N) NFC

Banda de frecvență: [B] 2402 - 2480 MHz, [W] 2412 - 2472 MHz, 5180 - 5625 MHz, [U] 859 - 873 MHz, 915 - 930 MHz, [H] 13.56 MHz, [N] 13.56 MHz. Modulatie: [B] GFSK, T14 DQPSK, 8DPSK, [W] DSSS, OFDM, [U] PR-ASK, [H] ASK, [N] Etichetă NFC de tip 2 (pasivă), Max. ieșire putere*: [B] 4 dBm, [W] 20.5 dBm, [U] 27 dBm, [H] 200 mW, Antenă*: [B] +5 dBi, [W] +5 dBi (2.4 GHz), +1 dBi (5 GHz), [U] -41.97 dBi (SRA), -35.07 dBi (FRONTCOUPLER), [H] -65 dBi

* Frecvența scrisă mai sus este specificația modulului, iar intervalul de frecvență este limitat de reglementările regionale ale fiecărei țări în care sunt vândute imprimantele.
 *2 [N] Distanță de operare de până la 100 mm (în funcție de diferiți parametri, cum ar fi intensitatea câmpului și geometria antenei).

Pentru a afișa informațiile de reglementare pe LCD/panou tactil, atingeți "Offline" - " (Setare) - "Informații" - "Reglementare".

